



# DE CURAÇAOSCHE COURANT

Deel LVI.

ZATURDAG den 14den NOVEMBER 1868.

No. 46.

Uit het Publicatie-Blad No. 16, 1868.

## PUBLICATIE,

houdende afkondiging van 's Konings besluit dd. 4 September 1868 No. 18, waarbij is vastgesteld de nieuwe wetgeving voor de kolonie Curaçao.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Van 's Konings wege den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklyk Besluit:

Afschrift.

4 September 1868.

No. 18.

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRATIE GODS, KONING DER NEDERLANDEN, PRINS VAN ORANJE-NASSAU, GROOT HERTOG VAN LUXEMBURG, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordragten van Onzen Minister van Kolonien van den 13 October 1866, Lett. B. No. 34; 18 January 1868, Lett. B. No. 19; 4 April 1867, Lett. B. No. 13; 4 December 1865, Lett. B. No. 1; 3 January 1866, Lett. B. No. 17; 31 Maart 1866, Lett. B. No. 24; 12 Maart 1867, Lett. B. No. 26; 23 September 1867, Lett. B. No. 21; 12 November 1867, Lett. B. No. 2; en 31 July 1868, Lt. B. No. 10a;

Gelet op art. 189 van het Reglement op het beleid der Regering in de kolonie Curaçao, vastgesteld by de wet van 31 Mei 1865 (Staatsblad No. 56),

Den Raad van State gehoord adviezen van den 27 November 1866, No. 23; 3 Maart 1868, No. 24; 7 Mei 1867, No. 15; 19 Juny 1866, No. 19; 9 October 1866, No. 17; 29 January 1867, No. 41; 4 Juny 1867, No. 7; 14 January 1868, No. 19; 24 December 1867, No. 12; en 18 Augustus 1868, No. 4;

Gelet op de nadere rapporten van Onzen Minister van Kolonien, van den 12 December 1866, Lt. B. No. 34; 17 Maart 1868, Lett. B. No. 24; 28 Mei 1867, Lett. B. No. 13; 20 December 1866, Lett. B. No. 27; 13 February 1867, Lett. B. No. 43; 31 Mei 1867, Lett. B. No. 12; 27 November 1867, Lett. B. No. 23; 26 February 1868, Lett. B. No. 10; en 14 February 1868, Lett. B. No. 16; en van Onzen Minister van Marine, tydelyk belast met het beheer van het Departement van Kolonien, van 29 Augustus 1868, Lett. B. No. 5;

Gezien Onze kabinets beschikkingen van den 16 December 1866, No. 2; 20 Maart 1868, No. 81; 30 Mei 1867, No. 58; 22 December 1866, No. 68; 17 February 1867, No. 28; 5 Juny 1867, No. 59; 2 December 1867, No. 54; 29 February 1868, No. 70; en 19 February 1868, No. 99;

Hebben besloten en besluiten:

Artikel 1.

Het Reglement op de inrigting en de zamenstelling der Regterlyke Magt in de kolonie Curaçao;

De Bepalingen op den overgang van de vroegere tot de nieuwe wetgeving in de kolonie Curaçao;

De algemeene Bepalingen der Wetgeving van de kolonie Curaçao;

Het Burgerlyk Wetboek voor de kolonie Curaçao;

Het Wetboek van Koophandel voor de kolonie Curaçao;

Het Wetboek van Burgerlyke Regtsvordering voor de kolonie Curaçao;

Het Wetboek van Strafrecht voor de kolonie Curaçao;

Het Wetboek van Strafvordering voor de kolonie Curaçao;

Het reglement op het Notarisambt in de kolonie Curaçao;

Voorloopig bekrachtigd by Onze in het hoofd dezes genoemde kabinets beschikkingen, worden vastgesteld zoodanig, als zy zyn gevoegd by het tegenwoordige besluit.

Artikel 2.

De nieuwe Wetgeving wordt in de kolonie Curaçao ingevoerd op den eersten Mei achttien honderd negen en zestig, en is mitsdien van verbindende kracht met middernacht tusschen den 30 April en den 1 Mei 1869.

Artikel 3.

Met den dag van de invoering der nieuwe Wetgeving in de kolonie Curaçao wordt aldaar afgeschafft het wettelyk gezag van het Oud-Hollandsche en van het Romeinsche regt.

Met denzelfden dag vervallen, ten aanzien van de onderwerpen, welke by de nieuwe Wetgeving zyn geregeld, alle verordeningen, reglementen, publicatien, ordonnantieën, instructien, plakaten, statuten, costumen, en in het algemeen alle geschreven en ongeschreven regten, waaraan vóór de invoering der nieuwe Wetgeving kracht van wet werd toegekend; alles voor zooverre die niet uitdrukkellyk worden in stand gehouden.

Artikel 4.

De bepalingen, in de in art. 1 genoemde Wetboeken, en in andere tot de nieuwe Wetgeving behoorende algemeene verordeningen voorkomende en betrekking hebbende tot het beroep op den Hoogen Raad der Nederlanden van door het hof van justitie gewezen vonnissen of beschikkingen op request, blyven voorloopig buiten toepassing.

Onze Minister van Marine, tydelyk belast met het beheer van het Departement van Kolonien is belast met de uitvoering dezes, waarvan afschriften zullen worden gezonden aan den Minister van Justitie; aan den Raad van State en aan den Hoogen Raad der Nederlanden.

Het Loo, den 4 September 1868.

(get.) WILLEM.

De Minister van Marine, tydelyk belast met het beheer van het Departement van Kolonien, (get.) BROOX.

Accordeert met deszelfs origineel,

De Secretaris Generaal by het Ministerie van Kolonien, (get.) FEITH.

Voor eensluidend afschrift, De Secretaris Generaal, FEITH.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatie-blad bevolen.

Gedaan te Curaçao den 10 November 1868.

DE ROUVILLE.

De Gouvernements Secretaris, W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 10 November 1868.

De Gouvernements Secretaris, W. B. MELLINK.

Hierby behooren de vellen 1—59 van de nieuwe Wetgeving.

Uit Nederlandsche Couranten tot 14 October jh.

— De ex Koningin van Spanje heeft in een uit het kasteel van Pau gedagteekend stuk tegen de gebeurtenissen in Spanje geprotesteerd. Zy betreurt daarin ten zeerst het ongeluk, hetwelk "haar geliefd Spanje" heeft getroffen.

— De Koningin Maria Christina van Spanje is den 6 Oct. te Bordeaux aangekomen.

— De civiele lyst van de Koningin van Spanje bedroeg 34 millioen realen; die van haren gemaal 2,400,000; van prins Alfonso 2,450,000; van de gravin van Gargenti 2,000,000; van de hertogin van Montpensier 2,000,000; van Koningin Maria Christina 3,000,000. Totaal 45,850,000 realen.

— Op de munt te Madrid worden geldstukken geslagen met een leeuw, die de Spaansche vlag draagt, en het woord *Libertad*.

— De revolutionaire junta (dit is haar officiële titel), welke op 5 Oct. te Madrid het bestuur heeft overgenomen, bestaat uit 28 leden, namelijk 11 democraten, 9 progressisten en 8 leden van de liberale nuie en heeft eenen pro-

gressist tot voorzitter gekozen. Zy heeft dadelijk beraadslaagd over een aantal aanzoeken, uit de stad en uit de provinciën ontvangen, om de godsdienstvryheid af te kondigen 'en terstond in te voeren. Zy is niet dadelijk tot een besluit gekomen, maar al hare leden hebben zich voor de godsdienstvryheid verklaard. Voorts wordt gemeld, dat reeds drie praelaten, namelijk de aartsbisschop van Valencia, de bisschop van Huesca en de patriarch van Indie, openlyke blyken van toetreding tot de revolutie hebben gegeven.

— Don Carlos bevindt zich te Parys en houdt zich bezig met het stellen zyner proclamatie. Men gelooft evenwel niet dat hy enige kans heeft om in Spanje te slagen.

— Uit de thans bekend geworden acte van afstand, door Don Juan van Bourbon, ten behoeve van zynen oudsten zoon, wordt door het *Journal des Débats* afgeleid eensdeels, dat die Vorst zich minder geschikt acht dan zyn zoon om tot "het geluk der Spanjaarden en de welvaart en het prestige van Spanje" by te draagen, anderdeels, dat de Carlistische party niet

voornemens is om by de crisis, waarin Spanje verkeert, werkeloos toeschouwer te blyven.

— Volgens het *Mémorial Diplomatique*, is het protest van Koningin Isabella II van 30 September door den markies Roncali, in hoedanigheid van minister van buitenlandsche zaken in het kabinet Gonzales Bravo, aan al de Spaansche diplomatieke agenten in het buitenland toegezonden, om aan de hoven, waarby zy geaccrediteerd zyn, mede te deelen. Genoemd blad beweert, dat de Heer Roncali ook de steller van het protest is.

— Uit Cadix wordt gemeld, dat de junta onmiddellyk het Jezuiten-klooster daar terstede heeft doen sluiten en de monnikken heeft doen vertrekken. Dit echter is niet een maatregel gerigt tegen de orde in het algemeen, maar tegen de kloosters, welke in den laatsten tyd in verschillende provinciën, naar men beweert wederregtelyk, zyn gevestigd.

— Van den Heer Mercier, den Franschen gezant te Madrid, is het bericht ontvangen, dat de bevolking der Spaansche hoofdstad hare antipathie jegens Frankryk aan den dag had

gelegd, door het vernielen van de portretten van Keizer Napoleou en Keizerin Eugénie, in al de winkelkasten van de kunst- en boekhandelaren.

— Het protest der Koningin van Spanje—door de Fransche dagbladen medegedeeld en te Madrid, gelyk men van daar berigt, met minachting ontvangen—is voor het overige niet van belang, dan in zoo ver het hier en daar een verrassend licht werpt op de staatkunde der Koningin, en den lezer daardoor tot de overtuiging brengt, dat de Spanjaarden wys hebben gehandeld met zich te onttrekken aan het gezag van de vertegenwoordigster van zulke begrippen. De aanhef gewaagt van de ontrouw van leger en vloot, welke door de natie op edelmooedige wyze werden onderhouden, hetgeen al dadelyk groote onhandigheid verdraagt en tevens een wonderlyk begrip van de verhouding tusschen het gewapende en ongewapende deel der natie. De absolutistische denkbeelden omtrent staande legers zyn in deze zinsneden in vollen bloei; uisef is vooral de verwondering, dat wapens, gesmeed tegen de vryheid der volken, zich zoo plotseling kunnen keeren tegen dengene, die ze droeg. Opmerkelyk zyn vooral de zinsneden, waarin Isabella zonder omwegen uitkomt voor hare pogingen, om Spanje weder terug te brengen tot den staat, waarin het eenwen geleden verkeerde. Blykbaar kan de Vorstin volstrekt niet begrypen, dat men deze loffelyke pogingen niet beter heeft gewaardeerd.

“Onze vaderen”, zoo zegt het protest, “hebben voor het geloof en voor Spanje's onafhankelykheid een langen en gelukkigen stryd gevoerd. Zonder ophouden heeft het tegenwoordige geslacht gearbeid aan de poging om hetgeen er in de tegenwoordige tyden gezond en vruchtbaar mogt zyn, vast te knoopen aan het grootsche en heldhaftige der vorige eeuwen. Maar de omwenteling, de doodvyandigheid van de overlevering en van allen gewettigden vooruitgang, bestrydt alle beginselen, die de levenskracht, de ziel, de mannelykheid vormen der Spaansche natie. In zyne onbegrensde uitbreiding en in al zyne openbaringen, vernietigt de vryheid de heiligheid van het gezin, de deugd, de vaderlandsliefde, door de Catholieke eenheid, de monarchie, de wettige uitvoering van het gezag aan te tasten.”

De geheele opstand is natuurlyk slechts het uitvloeisel van “den waanzinnigen hoogmoed van enkele personen,” kortom ook deze Bourbon levert weder een bewys van de waarheid van het gezegde, dat zy niets hebben geleerd en niets vergeten.

— De *Constitutionnel* zegt aangaande de gebeurtenissen in Spanje het volgende: De revolutie heeft in Spanje de zege behaald zonder geweldadigheid en zonder buitensporigheid. De overwinnaars eerbiedigen de overwonnenen, en de ongelukkige Koningin Isabella wordt slechts beschimpt door drie of vier Fransche dagbladen, die de heilige wetten der gastydheid op eene zeer eigenaardige wyze toepassen. Isabella II heeft Spanje verlaten; de kroon is haar van het hoofd gevallen; hare zaak is verloren en zelfs haar protest heeft hiertoe bygedragen; het is in Spanje door de nieuwe overheden aangeplakt en heeft den laatsten slag toegebracht aan de hoop harer aanhangers.

— Volgens den *Constitutionnel* heeft de graaf van Girgenti, nadat hy by de brug van Alcolea door zyn regiment was verlaten, een vrypas van Serrano ontvangen, daarmede ongedeerd Gibraltar bereikt en zich aldaar inscheept. Over het algemeen wordt opgemerkt, dat de revolutie in Spanje schier zonder geweldadigheden is tot stand gekomen; men vindt daarin het bewys, dat de regering der Koningin alle toegenegenheid had verloren en dat het Spaansche volk vorderingen maakt in politieke ontwikkeling.

— De minister van oorlog heeft een decreet uitgevaardigd, waarbij hy een hooger rang verleent aan de officieren, onder-officieren en korporals van het geheele leger tot aan den rang van luitenant-kolonel, en waarbij aan alle soldaten twee dienstjaren worden toegekend, welke zullen strekken tot korting op den activen diensttyd by de reserve.

— Te Rome werden, volgens berigten van 3 October, toebereidselen gemaakt om de Koningin van Spanje aldaar in een van de Paulyke paleizen te huisvesten. Er werd verzekerd dat de nuntius te Madrid bevel ontvangen had om er te blyven en den loop der gebeurtenissen gade te slaan. De zege der Spaansche revolutie wordt niet alleen als een zedelyk maar ook als een stoffelyk verlies voor Rome beschouwd; immers Rome ontvangt tot nu toe jaarlyks vyf à zes millioen francs kerkelyke recognitiën en cynsen uit Spanje, benevens 120,000 francs voor het onderhoud der Pieterskerk, en vele andere schattingen.

— De Parysche *Moniteur* bevat het berigt, dat naar men beweert, de Amerikaansche ge-

zant te Madrid de voorloopige regering aldaar heeft erkend.

— In het Hof Register wordt de koninklyke familie van Spanje als volgt opgegeven: Isabella II, Koningin van Spanje, geboren 10 October 1830, oudste dochter van Koning Ferdinand VII en Prinses Maria Christina van de beide Sicilien. Den 29 September 1833 volgde zy op den troon by het overlyden van haren vader; werd 2 October 1833 als Koningin te Madrid geproclameerd en den 8 November 1843, by een besluit van de Cortes meerderjarig verklaard; zy huwde 10 October 1846 haar vollen neef Francisco de Assis, geboren 13 Mei 1822, zoon van den Infant Francisco de Paula, broeder van Ferdinand VII. Koningin Isabella heeft vyf kinderen: 1. Infante Isabel, geboren 20 December 1851, onlangs getrouwd met Graaf Girgenti, broeder van den ex-Koning van Napels. 2. Alfonso, Prins van Asturien, geboren 28 November 1857. 3. Infante Del Pilar, geboren 4 Juny 1861. 4. Infante De la Paz, geboren 23 Juny 1862. 5. Infante Maria, geboren 12 Februry 1864.

— De overvloedige oogst van tarwe en rogge in Engeland, heeft ten gevolge, dat het land dit jaar £ 15,000,000 minder zal hebben uit te geven voor vreemde granen dan verleden jaar. Maar de oogst van haver en garst is byna geheel mislukt, zoodat men berekent, dat, om hierin te gemoet te komen, ongeveer £ 10,000,000 in den vreemde zal moeten worden besteed. De droogte heeft een noodlottigen invloed gehad op de weiden, en het hooi is schaarsch en duur. Men heeft, om hierin te voorzien, Turksche tarwe in New-Orleans gekocht en de dus verkregen voorraad berekent men op 10,000 quarters per dag. De kosten daarvan zouden voor het geheele jaar £ 5,000,000 bedragen. Het zal den prys van het vleesch doen stygen, meent een correspondent van de *Times*, indien het tweede grasgewas werkelyk niets oplevert, en men reeds in het najaar den oogst van de Mississippi en den Ohio noodig heeft. Maar de aardappel-oogst is overvloedig uitgevallen en dus kan Engeland den winter gerust afwachten, want het bezit de twee zaken, welke men voor eenige jaren als de voornaamste vereischen van algemeen voorspoed beschouwde, namelyk, goed koop brood en goedkope aardappelen.

— Eenigen tyd geleden heeft de Engelsche regering eene commissie benoemd, om te onderzoeken of er door wyziging van het Engelsche muntstelsel een stap tot munteenheid met het vasteland gedaan zou dienen te worden. Haar onlangs uitgebragt rapport strekt niet tot aanbeveling van dat denkbeeld.

— De vloot van 21 schepen met 143 kanonnen gewapend, welke Engeland aan de westkust van Afrika laat kruisen, om den handel in slaven te onderdrukken, heeft in de laatste vier jaren zoo weinig slaven-schepen bemagtigd, dat iedere vrygemaakte slaaf gedurende die jaren aan Engeland £ 32,800 kost. Slechts negen slaven werden op vrye voeten gesteld en de kosten der Afrikaansche vloot bedragen meer dan £ 295,255.

— De dreigende staat van zaken in Centraal-Azie geeft aan de verschillende weekbladen stof tot ernstige overdenkingen. De *Saturday Review* zegt, dat het onmogelyk is de houding van Rusland en Perzie langer op onverschillige wyze aan te zien. De inneming van Seistan, eene sterke stad in Afghanistan, door Perzie, kan aanleiding geven tot een oorlog met dat land. Het is eene bepaalde scheuring van het vredesverdrag van 1857, waarbij Perzie plegtig beloofde geene enkele plaats in Afghanistan te zullen innemen. Het Indische gouvernement begrypt, dat de staatkunde, welke voorschryft, om Afghanistan te verdedigen, nu dringend eischt, dat men onmiddelyk handele. Eene krachtige houding is tevens noodzakelyk voor de bescherming van het tractaat van 1857, hetwelk de Engelschen steeds op hoogen prys hebben gesteld en hetwelk zy, om die reden reeds alleen, niet kunnen laten schenden in een land als Centraal-Azie, waar een goede naam zulk een grooten invloed uitoefent. In elk geval wordt eene krachtige, onverschrokken wyze van handelen vereischt, om Engeland op eervolle wyze de moeijelikheden te doen overwinnen, welke aan de noordwestelyke grenzen van Britsch Indie ontstaan. Centraal-Azie is op het oogenblik weinig beter dan een kruidmagazyn, hetwelk elken dag meer en meer wordt gevuld en op het punt staat van uiteen te barsten.

— De overstromingen in Zwitserland hebben groote schaden aangerigt. In Thuis en Splügen zyn de nieuwe steenen bruggen beschadigd. Ook het hotel Grutli te Bagatz heeft schade bekomen; de drie Rynmolens van Lustenau zyn weggeslagen. Op vele plaatsen is het vee in de stallen verdronken; te Buchs werd het tolhuis met den beambte

en zyne vrouw door den stroom weggesleept; deze personen en twee anderen, die hen wilden te hulp komen, zyn omgekomen.

— Volgens officiele berigten, welke by den Zwitserschen Bondsraad zyn ontvangen, heeft het kanton Tessino door den watersnood in nog veel grootere mate geleden dan de kantons Graauwbunderland, Wallis, Uri en St. Gallen. Inzonderheid werden door de overstromingen, welke op de hevige regens van 28 en 29 Sept. volgden, de Cleverer, Blagnio, en Maggia-dalen zwaar getroffen; een dal van Cernaleso is geheel met rotsbrokken overdekt; tot 30 Sept. werden 23 dooden gevonden, en het wordt bevestigd, dat in Bordio 17 en Malvaglia en Semione 10 personen omgekomen zyn. Het onheil is zoo groot, dat te hulp koming een plicht is voor het geheele eedgenootschap. De schade, welke het water tot 1 Oct. alleen in het kanton Tessino heeft aangerigt, wordt op verscheiden millioen begroot. Tusschen Brasca en Bellinzona overstroemde de Tessino de geheele breedte van het dal; vele huizen, zelfs kleine dorpen zyn geheel weggespoeld. Het Laugenmeer was meer dan 4 voet gerezen. Na korte tusschenpoozing heeft men in het kanton Tessino weder zware regens gehad, zoodat men nog meer onheilen ducht. In het Ryndal wordt de schade ook reeds op millioenen geschat. Als een bewys met welk een vreeselyk geweld het water woedde, wordt gemeld, dat by Thusis een rotsblok ligt, hetwelk door den vloed werd medegesleept en waarvan het gewigt op 6000 centenaars wordt begroot.

— Na Tessino, zyn St. Gallen en Graauwbunderland, het meest geteisterd; de schade in ieder dezer beide kantons wordt op millioenen geschat. De berigten uit het kanton Tessino bevestigen dat de groote verliezen, welke men aldaar heeft te betreuren, de vrees, die men koesterde, nog ver overtreffen. Om slechts een voorbeeld aan te voeren. Een ingewyde, die vier dagen in het Blexicodal heeft vertoefd, schat alleen voor dit kleine district de schade, aan de kantonnale wegen op 200,000 francs en de werkelyke verliezen der bewoners op 800,000 a 1,000,000 francs. De lyst der omgekomen personen in het kanton Tessino is met nog 11 vermeerderd. Van Locarno wordt gemeld, dat op den 5den Oct. het water aldaar op het marktplein 7 voet hoog stond; sedert eenwen had men een zoo hoogen waterstand niet gehad. De ontzaggelyke, naar wolkbreuken gelykende regenbuijen hebben ook vreeselyke verwoestingen door bergvallen ten gevolge gehad; b. v. by Giornico en Bodio. In geheel Zwitserland heerscht by alle kringen de levendigste wedyver, om den nood der overstromden te lenigen; de particuliere weldadigheid is echter by een zoo ontzettend onheil, als een druppel water in de zee.

— De jongste berigten uit de overstromde districten in Zwitserland luiden uiterst treurig. Uit Lugano wordt gemeld, dat op 2 en 3 Oct. de regen weder by stroomen nederviel, dat ook storm op de volgende dagen woedde en dat het den 5den des ochtends op het meer zoo hevig donderde en stormde, dat de nieuwe haven van Lugano groote schade bekam. Een depeche meldt, dat de reizigers in plaats van over den St. Gothard den weg over den Simplon moeten nemen. De schade in het kanton Graauwbunderland wordt door den *Freie Rhotier* op minstens 1 millioen begroot. On-eindig grooter is de schade in de kantons Tessino, St. Gallen, Walliserland en Uri geleden. Uit Vatz verneemt men, dat daar alle teelgrond geheel is weggespoeld. De geheele vlakte van Zavreila by Camp is over eene uitgestrektheid van drie uren in eene wildernis herschapen. De Ryn heeft zyne dyken op meer dan twaalf plaatsen doorgebroken, zoodat om zoo te zeggen alles nienw en veel hechter moet worden aangelegd. Ook de Reuss heeft by Attinghausen zyn dyk doorgebroken en de geheele streek overstromd. Nog nimmer heeft eene overstroming in Zwitserland zoo groote schade aangerigt.

— De nadere berigten omtrent het ongeluk in het Ryndal, zyn ontzettend. De lange duur en de hevigheid der overstroming heeft de dyken week gemaakt en hunnen tegenstand gebroken. Op Zwitsersche gebied telt men 20 en op Oostenryksch en Lichtensteinsche gebied 9 dykbreuken. Ook de grond schynt onder de fundamente der huizen zyne vastheid te hebben verloren; de hechtste huizen verzakken, staan scheef en dreigen in te storten. De grootere huizen stonden tot aan de eerste verdieping, de kleine tot aan het dak in het water. Verscheiden dorpen, zoo als b. v. Motlingen, moesten door de bewoners geheel verlaten worden, waarschynlyk voor altoos. Het ongeluk in het kanton Tessino is boven alle beschryving groot. Zoo zyn b. v. de dorpen Giornico en Bodio door aardstoringen, het gevolg der overstroming, vernield en niet weder te herstellen. De reparatie van wegen, bruggen en dyken zal millioenen kosten.

— Een telegram van het agentschap Havas en later een uitvoeriger bericht van de *Correspondance du Nord-Est* bragten de tyding van eene zamenzwering in Konstantinopel, ten doel hebbende den tegenwoordigen Sultan te vervangen door Mourad Effendi, vermoedelyk troonsopvolger.

— Uit Konstantinopel wordt geschreven dat de ontdekte zamenzwering tegen het leven des Sultans in de daad eene zaak van zeer ernstigen aard schynt geweest te zyn, maar dat zy meest uit Grieken en Russen bestond en dat het jonge Turkye vreemd daaraan was. Er is eene byzondere regtbank of commissie uit Turksche hoofdambtenaren gevormd, om over de deelnemers regt te spreken. Een onderzoek van het Russische en het Grieksche gezantschap, om vertegenwoordigers in die vier-schaar te mogen hebben, is afgewezen.

— Een geestelyke uit Candia is te Athene aangekomen, om de uitgeweken Candiootsche familien te bewegen naar haar land terug te keeren. Het Turksche gezantschap te Athene verzekert, dat de opstand op Candia geëindigd is.

## SOIRÉE

VOOR Heeren en Dames by den Heer Gouverneur en Mevrouw DE ROUVILLE op de Villa Belvédère op a. s. Dingsdag den 17 November 1868 des avonds ten 8 ure.

Curacao den 13 November 1868.  
De Adjudant van dienst,  
A. CONRADI.

## GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 13 November 1868.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 21 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 14½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

## Administratie van Financien.

### Publieke Inschryving.

BENODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend; overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N<sup>o</sup>. 470, (zie Publicatie-blad N<sup>o</sup>. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden *Dingsdag*, den 17 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, zullende de biljetten, waarin de aantebedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen. Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 13 November 1868.  
De Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

## BEKENDMAKING voor Tappers en Slyters.

PATENTSCHULDIGEN voor de uitoefening van het beroep of bedryf van tapper of slyter worden hierby geïnformeerd, dat de Commissie van klassificatie, op *Woensdag*, den 18 dezer, van des voormiddags 11 tot des namiddags 2 ure, zitting zal nemen in het Raadhuis, ten einde ingevolge artikel 11 der publicatie van 1868 No. 4, de belanghebbenden in de gelegenheid te stellen hunne bezwaren tegen de gedane klassificatie voor het a. s. jaar 1869 in te brengen.

Curacao den 13 November 1868.  
De Administrateur van Financien,  
Voorzitter,  
GORSIRA.

## Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaterdag den 14 November 1868.  
Bestuurder de Heer J. F. Möller.  
Commissarissen de Heeren Dd. Valencia en Felix Vidal.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

T. J. Anderson, M. E. Boomgaard geboren Agostini 2, H. Conquet, M. Curiel & Co., Elias M. Curiel, Irène Baez de Vidal, Paula de Pataca, N. W. Dethier, Dd. Delvalle Henriquez, C. & H. Evertsz, James F. Faxon, Fco. E. Faneyte 2, P. C. Gorsira, M. Henriquez, W. Henriquez 2, Juan Iparaguirre, J. A. Jesurun & Zoon 2, James & Henry Jones 3, A. E. & A. Jesurun 2, B. & D. Jesurun, N. Kuiperi, S. M. Lansberg, Guillermo Leiva, Felipe A. Leiva, Nemcio Lucena, S. L. Maduro, Samuel Maduro Jr., S. L. Maduro Jr. 2, Elias Penso e hijos 3, Benj. Penso, F. G. G. Richard, M. Straatman, Jeudah Senior e hijo, J. P. Smeele, A. E. Smeele geb. Surmont de Bas, J. J. Senior & Co. 2, W. Willemsen.

Curacao den 13 November 1868.  
De Commis belast met de Postdirectie,  
H. A. MELLINK.

De Nederlandsche Clipperbrik  
GOUVERNEUR DE ROUVILLE,  
Kapitein F. A. WOLKING,  
vertrekt in het begin van December naar Amsterdam.

Voor vracht en passage adres by  
HELLMUND & Co.  
Curacao den 11 November 1868.

De Packetstoomboot  
ESTRELLA,  
Kapitein BACHE,  
vertrekt den 23 dezer, via Pto. Cabello en La Guayra, naar St. Thomas, ten einde den 28 op lautsgenoemde plaats te zyn, voor de mails van 29 uit St. Thomas.

Voor vracht en passage adres by  
HELLMUND & Co.  
Curacao den 11 November 1868.

## BEKENDMAKING EN WAARSCHUWING.

AANGEZIEN wilde Katten, Konynen en Roofvogels aan den ondergeteekende op zyne plantage BOTTELIER veel schade veroorzaken, zal hy op die dieren met scherp laten schieten en daarvoor zyne geheele plantage als jagtterrein gebruiken.

Ter voorkoming van ongelukken verzoekt en waarschuwt hy dus een ieder om op de genoemde plantage BOTTELIER niet te komen dan langs den weg leidende naar de woning van gemelde plantage. Zullende ook noch hy, noch degenen, die voor hem jagen zal, verantwoordelyk blyven of schadevergoeding geven voor vee van anderen, die op zyne gronden komen en aldaar per ongeluk gekwetst of gedood worden.

Curacao den 12 November 1868.  
BENJAMIN G. CASSERES.

VERMITS de debiteuren aan den boedel van wylen den Heer G. H. SCHREUDER aan de gedane openbare oproeping in de Courant van den 19 September jl. geen gevolg hebben verkozen te geven, zullen zy my ten goede gelieven te houden voor de verschyning van den gerechtsbode ten hundert in de eerstvolgende week.

Curacao den 13 November 1868.  
J. GOUVERNEUR qq.

THE undersigned beg leave to inform their friends and patrons, that ICE can be had of the Boston Ice House Company, between the hours of 10 and 12 M. and 4 and 6 P. M.

They also offer for sale their choice lot of PROVISIONS, GROCERIES, and CHAIRS at low rates. HIDES, GOAT SKINS and COFFEE taken in Exchange for GOODS.

"TERMS CASH."

Curacao November 9th 1868.  
MAY & CARY.

DE ondergeteekenden brengen by deze ter kennis van hunne vrienden en begunstigers dat YS te bekomen is by de "Boston Ice House Company" van 10 tot 12 ure 's middags en van 4 tot 6 ure 's namiddags.

Zy bieden tevens te koop aan uitgezochte PROVISIEN, KRUIDENIERSWAREN en Amerikaansche STOELLEN, tegen lage pryzen en KONTANTE BETALING.

HUIDEN, KABRIETEN VELLEEN en KOFFY worden in ruil van GOEDEREN aangenomen.

Curacao den 9 November 1868.  
MAY & CARY.

## UITVERKOOPING.

DE ondergeteekende zyn' winkel op Otrabanda wenschende uit te verkoopen biedt hierby aan tegen zeer lage pryzen te koop verscheidene drooge goederen en eene schoone party pas aangebragte fransche voorwerpen van mode, enz., enz.

Curacao den 29 October 1868.  
D. A. DE LIMA.

## REALIZACION.

DESEANDO el que suscribe realizar su tienda en la Otrabanda ofrece vender á precios muy equitativos diversas mercancías y un bonito surtido de artículos franceses de moda, &c., &c., acabados de importar.

Curacao, Octubre 29 de 1868.  
D. A. DE LIMA.

BY BETSY DAAL aan het Molenplein Otrabanda te koop a kontant PIANO SNAREN VOOR PLEIJELS PIANOS.

## CURACAO.

Vaartungen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—November.

6 ned. schr. Cumarebo, Gomez, Vela de Coro.  
7 ven. bark Carmelita, Wefer, Pto. Cabello.  
ned. schr. Paquete de La Vela, Lopez, Vela de Coro.  
ven. „ Ana Antonia, Soto, Vela de Coro,  
„ boot Carmen, Yarzagaray, Bonaire.  
9 ned. schr. Annie, Julien, Bonaire.  
„ „ Ceres, Riet, Maracaibo.  
„ „ Dos Hermanos, Hart, Bonaire.  
„ bark Jane, Booi, Bonaire.  
n. duits. schr. brik Hinrich, Magens, Hamburg.

11 ned. schr. Miss, Gerst, Maracaibo.  
„ schr. brik Gouv. de Rouville, Wolking, Amsterdam via St. Thomas.  
12 ven. bark Agustina, Rodriguez, Pto. Cabello.

ned. schr. Esperanza, Croes, Bonaire.  
„ bark Bella Petra, Albertsz, Aruba,  
ven. boot Pichon, Cedillo, Curamuchate.  
ned. schr. Adelaida, van Grieken, Bonaire.  
eng. brik Rosalie, Rowlands, Liverpool.  
13 ven. bark Joven Elena, Arias, Curamuchate.  
ned. schr. Manuelita, Kristen, Pto. Cabello.

UITGEKLAARD.—November.

6 ned. bark Pajaro, Boekhoudt.  
ven. „ Bernarda, Marconier.  
ned. schr. Cumarebo, Gomez.  
7 eng. stoomb. Estrella, Bache.  
ned. schr. Esperanza, Croes.  
ven. boot Carmen, Yarzagaray.  
9 ned. schr. Adelaida, van Grieken.  
ven. „ Ana Antonia, Soto.  
„ bark Carmelita, Wefer.  
10 „ schr. Susanet, Hoyer.  
„ boot Baranciso, Laclé.  
„ bark Alejandro So., Meneses.  
11 ned. schr. Harbinger, Leverock.  
„ „ Ceres, Riet.  
„ „ Dos Hermanos, Hart.  
„ bark Calypso, Torbed.  
„ „ Nicasia, Francees.  
„ „ Jane, Booi.  
„ „ Aurora, Rodriguez.  
12 „ schr. Annie, Julien.  
„ „ Paq. de La Vela, Lopez.  
13 „ „ Orion, Vos.  
ven. bark Camelia, Hernandez.  
ned. schr. brik Emma Dean, Atkinson.  
„ schr. Esperanza, Croes.  
„ bark Bella Petra, Albertsz.

AANGEKOMEN: Zondag, den 8, van Maracaibo, het Venezolaansche Oorlogstoomschip BOLIVAR, Kominandant M. J. ARMAS, en met hetzelfde de Generaal J. SUTHERLAND, Gouverneur van den staat Maracaibo;

Dingsdag, den 10, van Amsterdam, via St. Thomas, de Nederlandsche Brik GOUVERNEUR DE ROUVILLE, Kapitein WOLKING; als passagiers met dezelve de Heer G. A. L. FERGUSON, Officier van Gezondheid 1e. klasse by het Garnizoen alhier, Echtgenoot en kinderen, en de Heer Mr. D. M. RAMMELMAN ELSEVIER.

Gisteren morgen, van Puerto Cabello, het Britsche Oorlogstoomschip MULLET, Kommandant EDW. KELLY.

VERTROKKEN: Maandag, den 9, naar La Guayra, het Venezolaansche Oorlogstoomschip MONAGAS, Kommandant R. WINCKLER.

Zaterdag, den 7 dezer, is van de werf der Heeren HELLMUND & Co. te water gelaten een schoener metende 62 ton, voerende den naam van VICTOIRE CLEMENCE.

— Ongeveer duizend vrouwen zullen by de aanstaande verkiezingen hare stemmen mogen uitbrengen. Ofschoon het Parlement het voorstel van John Stuart Mill verwierp, hetwelk aan de vrouwen het stemrecht schonk, zoo weigerde het echter tevens de bewoording van de nieuwe wet op de verkiezingen te veranderen, nadat men duidelyk had aangetoond, dat, volgens de aangenomen beteekenis van het woord "personen," de wet ook op vrouwen van toepassing was: Niet onwaarschynlyk is het, dat het Parlement heeft wenschen te zien wat de openbare meening dienaangaande zou zeggen. De openbare meening nu is byzonder koel gebleven aangaande deze kwestie en heeft met verwonderlyke onverschilligheid afgewacht op welke wyze de regters in de verschillende kiesdistricten de parlementsacte zouden uitleggen. De regters verschilden van meening, en zoo hebben de vrouwen in eenige districten, het regt gekregen, om een vertegenwoordiger te kiezen. Indien geene afzonderlyke wet gedurende de volgende zitting gemaakt wordt, die de vrouwen uitsluit, zullen waarschynlyk by iedere nieuwe verkiezing meer vrouwen het kiesrecht ontvangen, totdat eindelyk alle ongehuwde vrouwen, die eene zekere som aan belasting betalen, onder de kiezers zyn opgenomen. Welligt zullen zy een beschavenden invloed hebben op de verkiezingen, en door hare tegenwoordigheid de ruwheid en het woeste geweld verhinderen, welke Engelse verkiezingen te dikwyls kenmerken.

— Het Engelsche leger behoeft niet te klagen, dat het in het nieuwe Parlement niet goed vertegenwoordigd zal zyn. Men heeft eene lyst opgemaakt van de verschillende candidaten voor de volksvertegenwoordiging, en op deze lyst komen de volgende officieren voor: vier admiralen, vyf generaals, 36 kolonels, 33 majoors en 53 kapiteins.

— Het kan welligt zyn nut hebben eenige aantekeningen mede te deelen, betreffende de verschillende pretendentes uit het huis der Bourbons, welke thans in Europa rondzweven. Allen stammen zy af van Louis XIII van Frankryk, die twee zoons had, Louis XIV en den Hertog van Orleans. Een nakomeling van laatstgenoemde, Louis Philippe, Graaf van Parys, maakt, gelyk men weet, aanspraak op den troon van Frankryk. Louis XIV huwde de oudste zuster en erfgenaam van Karel II van Spanje en had uit dit huwelyk één zoon, die voor hem overleed, maar drie zoons naliet. Twee daarvan waren Lodewyk, Hertog van Bourgondië, vader van Louis XV (thans vertegenwoordigd door den Graaf van Chambord, die als Hendrik V aanspraak maakt op den Franschen troon), en Philips V, Koning van Spanje, krachtens de regten van zyne grootmoeder.

Philips V huwde tweemaal,—zyne tweede vrouw was de erfgenaam van het hertogdom Parma,— en had vyf zoons. De drie oudsten (Lodewyk, Ferdinand VI, Karel III) werden achtereenvolgens Koning van Spanje; de vierde werd Hertog van Parma; zyne regten zyn thans vertegenwoordigd door Robert van Parma.

Karel III van Spanje had wederom vyf zoons, als Karel IV (Spanje), Ferdinand I (Napels), Gabriël, Antonius en Frans. Ferdinand van Napels wordt thans vertegenwoordigd door Frans II van Napels.

Karel IV huwde zyne nicht, Louise van Parma en liet drie zoons na: Ferdinand VII (Spanje), de vader van Isabella II; Don Carlos, die, als mannelyk erfgenaam van Karel, aanspraak maakte op den Spaanschen troon, en Frans. Frans had onderscheidene kinderen; zyn oudste zoon is de echtgenoot van Isabella II. Don Carlos had drie zoons; de Graaf de Montemolin (oom van den tegenwoordigen pretendent), Don Juan (diens vader) en Don Ferdinand.

De oudste of Fransche tak is derhalve vertegenwoordigd door den Graaf van Chambord; de tweede of Spaansche door den zoon van Don Juan; de derde of Napelsche door Frans II; de vierde door Robert van Parma; de vyfde of jongere Fransche lyn door den Graaf van Parys. Don Sebastiaan is de kleinzoon van Gabriël, derde zoon van Karel III en dus achterneef van Isabella, niet haar oom.

— Aan de Temps ontleent men de volgende aantekeningen omtrent sommige leden van het tegenwoordige Spaansche kabinet.

Ruiz Zorilla — in sommige telegrammen niet zeer vleijend, Gorilla genoemd — binnenland, is een zeer gunstig bekend advocaat; in het staatkundige heeft hy eene gevestigde vryzinnige overtuiging; hy is 36 jaren oud en een vriend van generaal Prim.

Figuerola, financiën, behoort tot de democratische party; hy beoefende met gunstig gevolg de staathuishoudkunde en helt over tot de beginselen van den vryen handel, niettegenstaande hy van afkomst een Cataloniër is.

Ramon Ortiz — in sommige telegrammen werd hy Ulloa genoemd — minister van justitie, bekend regtsgeleerde en redenaar.

Sagosta, publieke werken, ingenieur van den waterstaat, prof. te Madrid, oud-redacteur van de Iberia.

Ayala, kolonien, een moedig en ondernemend man, is degeen, die met den Buena Ventura Serrano heeft afgehaald. Van elders weet men, dat hy gehouden wordt voor den steller van het manifest van Cadix. Hy behoort tot de liberale Unie.

Lorenzana, buitenlandsche zaken, heeft eenigen naam als diplomaat; naar het schynt, echter was hy tot dus ver nog niet in de gelegenheid zyne kunde in toepassing te brengen en hy zal dus zyne sporen nog moeten verdienen.

De overige leden van het kabinet, Serrano Prim en Topete zyn voldoende bekend.

**BEKENDMAKING.**

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 30 October 1868.

BY Gouvernements Besluit van gisteren No. 615, is de heer G. H. C. Thiele, op zyn daartoe gedaan verzoek, eervol ontheven van de voogdy over de minderjarige kinderen van wylen A. E. Milderom, weduwe van P. G. de Jongh, en die voogdy opgedragen aan den heer C. J. Bärecke.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

**BEKENDMAKING.**

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 6 November 1868.

BY Gouvernements Besluit van den 6 October jl. No. 580, is, op zyn daartoe gedaan verzoek, aan Juan Selirpac vergunning verleend om de namen van Macqueline Jesurum in stede van Juan Selirpac te voeren.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

**BEKENDMAKING.**

DE Kerkeraad der Vereenigde Protestantische Gemeente alhier maakt aan de leden dier Gemeente bekend, dat er niettegenstaande alle aangewende pogingen geen Luthersche Predikant in Nederland gevonden kan worden ter vervulling der vacature alhier, ontstaan door het op pensioen stellen van Ds. A. I. K. MEIJER.

Dat door de Commissie tot de zaken der Protestantische kerken in Oost- en West-Indien te 's Hage het voorstel is gedaan, om voor dit maal en by uitzondering een Hervormde Predikant te benoemen ter vervulling dier vacature en dat de Kerkeraad, in het belang der Gemeente, die sedert geruimen tyd, zonder vaste leeraar is, zich met dit voorstel heeft vereenigd.

Curaçao den 30 October 1868.

Namens den Kerkeraad,  
De Ouderling,

VAN DEN WALL ARNEMANN.

IN voldoening aan het bepaalde in de Vergadering van het bestuur der Spaar- en Beleenbank, gehouden op Dingsdag, den 25 September 1866, wordt hierby bekend gemaakt, dat het bestuur der Inrigting over het loopende huishoudelyke jaar is zamengesteld uit de Heeren

C. H. Jonckheer, Voorzitter, en H. Evertsz, Mr. Sol. C. Henriquez, P. T. Krafft, S: M. Lansberg, A. W. Abrahamsz, N. Anslin, B. de Casseres, Wm. Chapman, M. F. Curiel, J. P. Fuhring, W. C. Gäerste, A. M. C. Henriquez, Sn. Dl. C. Henriquez, G. J. R. de Lima, J. F. Möller, J. J. Naar, J. M. Pietersz en A. J. Pypers.

Curaçao den 6 November 1868.

De Secretaris,  
A. J. PYPERS.

DE verkoop van panden, die tegen Dingsdag, den 3 dezer, was aangekondigd, is in het belang der eigenaars uitgesteld tot Donderdag, den 26 dezer, wanneer dezelve BEPAALDELYK zal plaats hebben.

Curaçao den 6 November 1868.

Namens den Raad van Administratie der Spaar- en Beleenbank,

De Secretaris,  
A. J. PYPERS.

DE ondergeteekende maakt den ouders bekend, dat hy zyne School verplaatst heeft in de 1ste Wyk Huis No. 40.

Pietermaai, 6 November 1868.

J. N. MALO.

**Publieke Verkoop.**

DE ondergeteekenden, testamentaire Exe-cuteurs in den boedel van wylen den Heer JAN BOOM, zullen op *Woensdag, den 2 December e. k.*, op publieke veiling doen verkoopen *HET HUIS*, onder No. 111, staande en gelegen in het dorp *Kralendyk* en gemelden boedel toebehoorende.

Dit huis, dat een der grootste en beste wouingen op Bonaire mag genoemd worden, is van bygebouwen, regenbak en eene gemetselde steenen omheining voorzien.

Bonaire den 3 November 1868.

W. F. MEINHARDT.  
C. J. W. BOOM.

ME ausento por quince dias. Los Señores I. J. SENIOR, JEUDAH DE LIMA y J. A. CURIEL quedan encargados de mi casa.

Curaçao Noviembre 6 de 1868.

SAML. CURIEL.

MEN verlangt Geiten te koop. Informatie ter Drukkery.

AL que suscribe han robado UNA CAJITA DE AFEITAR; tiene siete navajas y una cache de marfil, está forrada en cuero negro por fuera, y dentro terciopelo encarnado. Recompensará al que la presente.

Curaçao Octubre 30 de 1868.

MIGUEL GARCIA MESA.

**TE HUUR**

HET HUIS genaamd MORGENSTER, gelegen in het 3de District, te bevragen aldaar.

Curaçao den 6 November 1868.

**TE KOOP**

by Danl. C. Henriquez & Son, ECHTE HAVANA SIGAREN.

Curaçao den 6 November 1868.

**TE KOOP**

by August Muller, á k o n t a n t,

ROODE WYN by kisten van 50 flesschen, van 25 flesschen en van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Rhywyn by kisten van 24 flesschen; Brandewyn en Cognac by kisten van 50 flesschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejeanen van 2 en van 2½ gallon; Patentolie; Gekookt en Ongekookt Lynolie; Loodwit; Tras; en

ZEER SCHOON GROF ZOUT.

**Holloway's Pillen en Zalf.**

Geen geneesmiddel kan deze Pillen in hunne zuiverende en genezende kracht, die zy op elk gedeelte van het ligchaam uitoefenen, overtreffen. Maag, lever, longen, hart en nieren onderwerpen zich spoedig aan den invloed er van, waardoor alle kwalen van die organen opgehouden, alle verstoppingen verdreven, en alle werkingen op nieuw in orde gebragt worden. De spysvertering wordt door het gebruik er van zoo bevorderd, dat men alle voedsel verdragen kan. Scherpheid en opgeblazenheid worden beiden verdreven, misselykheid en geelzucht verdwynen, vastheid wordt aan elke spier, en geestkracht aan elke zenuw teruggegeven, de geest wordt opgevrolykt, en de gedachten helder. Deze wonderlyke Pillen genezen slechte spysvertering, of deze voorkomt uit het verblyf in een heet klimaat, of wel uit te groote toegevendheid; en zy verzekerden des nachts eenen gezonden en verfrischenden slaap; welke het ligchaam geschikt, maakt voor nieuwe inspanningen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co by R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.